



2021

JARDUERAK

ACTIVIDADES

Apirila/Maiatza/Ekaina
Abril/Mayo/Junio

Ekoetxea Txingudi

Txingudiko paduretara leiho pribilegiatu bat
Una ventana privilegiada a las marismas de Txingudi



ekoetxea
Txingudi



BISITA GIDATUAK

Hezegunea, prozesu ekologikoak eta biozenosia ezagutzeko aukera eskaintzen da modu erraz eta eskuragarri batean (helduentzako)

VISITAS GUIADAS

Se plantea la posibilidad de conocer el humedal, sus procesos ecológicos y su biocenosis de una manera accesible y cómoda al gran público (adultos)

HILABETEA MES	EGUNA DÍA	LEKUA LUGAR	HIZKUNTZA IDIOMA	ORDUA HORA	JARDUERA ACTIVIDAD
APIRILA ABRIL	11	ekoetxea Txingudi	euskera castellano	10:00	Txingudiko padurak ezagutuz Conociendo las marismas de Txingudi
APIRILA ABRIL	25	ekoetxea Txingudi	euskera castellano	10:00	Txingudiko padurak ezagutuz Conociendo las marismas de Txingudi
MAIATZA MAYO	15	ekoetxea Txingudi	euskera castellano	10:00	Txingudiko padurak ezagutuz Conociendo las marismas de Txingudi
EKAINA JUNIO	6	ekoetxea Txingudi	euskera castellano	10:00	Txingudiko padurak ezagutuz Conociendo las marismas de Txingudi



BISITA GIDATUAK TXINGUDIKO EKOETXERA

Apirilaren 1etik 5era, barneko bisitak egingo dira, ingurunean dagoen biodibertsitateari erreparatuz.

VISITAS GUIADAS A EKOETXEA TXINGUDI

Entre los días 1 y 5 de abril se realizarán visitas internas poniendo el foco en la biodiversidad existente en el entorno.



Argazkia / Fotografía: archivo PLAIAUNDI antriboa

BISITA GIDATU TEMATIKOAK

Hezegunean gertatzen diren prozesu ekologikoetan sakontzea eta landaretza eta fauna ezagutu eta identifikatzea dute helburu jarduera hauek. Publiko orokorrari eskaintzen zaion aktibitatea da.

VISITAS GUIADAS TEMÁTICAS

El objetivo de esta actividad es profundizar en aspectos relativos a los distintos procesos ecológicos que rigen el humedal, así como profundizar en el conocimiento de la vegetación y fauna del mismo. La actividad se destina al gran público.

HILABETEA MES	EGUNA DÍA	LEKUA LUGAR	HIZKUNTZA IDIOMA	ORDUA HORA	JARDUERA ACTIVIDAD
APIRILA ABRIL	24	ekoetxea Txingudi	castellano	10:00	Ezagutu Plaiaundiko zuhaitzak eta zuhaixkak Conoce los árboles y arbustos de Plaiaundi
EKAINA JUNIO	20	ekoetxea Txingudi	castellano	10:00	Txingudiko hegazti ugaltzaileak Aves reproductoras de Txingudi

<p>Gorostia Awoitxo <i>Ilex aquifolium</i></p>	<p>Zumalakarra Awoitxo <i>Fragaria vesca</i></p>
<p>Intxusa beltza Sauco <i>Sambucus nigra</i></p>	<p>Gaukara Mundillo <i>Viburnum opulus</i></p>



Argazkia / Fotografía: SILVIA MARTÍN

SEMINARIOAK

Praktika honen bidez, hezegunearen komunitatea osatzen duten espezie eta prozesu ekologikoen ezagutzan sakontzea lortu nahi da. Batez ere, ingurumen gaietan interes handia duen jendearentzat antolatuta dago.

SEMINARIOS

El propósito que se persigue con la realización de esta práctica es ahondar en el conocimiento de las diferentes especies y procesos ecológicos que forman parte de la comunidad del humedal. Se destina mayoritariamente a público con elevado interés en temas ambientales.

HILABETEA MES	EGUNA DÍA	LEKUA LUGAR	HIZKUNTZA IDIOMA	ORDUA HORA	JARDUERA ACTIVIDAD
APIRILA ABRIL	10	ekoetxea Txingudi	euskera	10:00	“Arrano arrantzalea berreskuratzeko proiektua” Gure lurraldeko hezeguneetan arrano arrantzalea berreskuratzeko proiektuaren irudiak errepasatzea proposatzen da: historia, kontserbazioa, emaitzak, ingurumen-hezkuntza, etab. <i>“Proyecto de recuperación del águila pescadora”</i> Se propone un repaso a través de imágenes del proyecto de recuperación del águila pescadora en los humedales de nuestro territorio: historia, conservación, resultados, educación ambiental, etc



IRTEERAK

Jarduera horien bidez hainbat fauna-talderi buruzko ezagutza praktikoak eskuratu nahi dira adituak direnen eskutik.

SALIDAS

Con estas actividades se persigue adquirir conocimientos prácticos sobre diferentes grupos faunísticos de la mano de expertos en la materia.

HILABETE MES	EGUNA DÍA	LEKUA LUGAR	HIZKUNTZA IDIOMA	ORDUA HORA	JARDUERA ACTIVIDAD
APIRILA ABRIL	18	ekoetxea Txingudi	castellano	10:00	“Ezagutu Plaiaundiko hegaztien kantak” Gorka Gorospe ornitologoaren eskutik, Plaiaundiko hegaztien kantu nagusiak ezagutzeko da irteeraren helburua. Interesdun orori zuzendua, aldez aurreko ezagutzarik gabe. <i>“Conoce los cantos de las aves de Plaiaundi”</i> De la mano del ornitólogo Gorka Gorospe, el propósito de la salida es conocer los principales cantos de las aves presentes en Plaiaundi. Dirigido a toda persona interesada, sin necesidad de conocimientos previos.
MAIATZA MAYO	16				
MAIATZA MAYO	9	ekoetxea Txingudi	castellano	11:00	“Txingudiko odonatoak” (Iñaki Mezquita) Txingudiko sorgin-orratz eta txitxi-burduntzi espezie nagusienak ezagutzeko irteera. Ez da aldez aurreko ezagutzarik behar. <i>“Odonatos de Txingudi” (Iñaki Mezquita)</i> Salida para conocer las principales especies de libélulas y caballitos del diablo de Txingudi. No se requieren conocimientos previos.



TAILERRAK

Publiko guztiarentzako egokiak dira, eta hezegunean dauden hainbat gairi buruzko esperientziak transmititzeko baliatuko da modu atseginean eta ingurumenari keinuak eginda.

TALLERES

Aptos para todos los públicos, se plantea como una manera agradable, no exenta de rigor o contenido ambiental, de transmitir experiencias sobre diferentes temáticas existentes en el humedal.

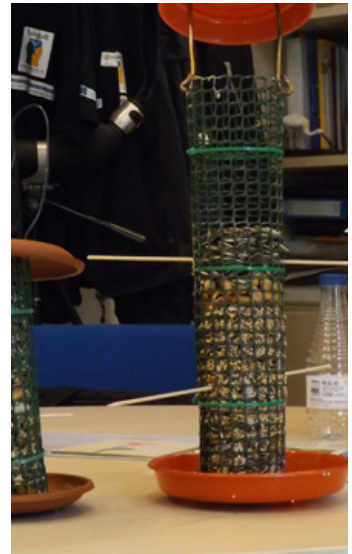
HILABETEA MES	EGUNA DÍA	LEKUA LUGAR	HIZKUNTZA IDIOMA	ORDUA HORA	JARDUERA ACTIVIDAD
MAIATZA MAYO	8	ekoetxea Txingudi	castellano	10:30	<p>“Tximeletentzako oasi bat sortzea” (Asociación Zerynthia)</p> <p>Polinizatzaileek jokatzen duten paperaren garrantziari buruzko hitzaldia, tximeletak bereziki azpimarratuz. Ondoren, tximeletak eta beste polinizatzaile batzuek gustuko dituzten landareak egokitzeko tailerra egingo da.</p> <p>“Creación de un oasis para mariposas” (Asociación Zerynthia)</p> <p>Charla sobre la importancia el papel que juegan los polinizadores, poniendo especial énfasis en las mariposas. Posteriormente se realizará un taller consistente en adecuar una zona con plantas adecuadas para ser visitadas por mariposas y otros polinizadores.</p>
MAIATZA MAYO	30	ekoetxea Txingudi	euskera	11:00	<p>“Kamishibai. Maiterki eta klima-aldaketa” (Iñaki Martiarena)</p> <p>Ekoetxea Txinguditik familiei zuzendutako tailer berezi bat proposatzen dugu (5-11 urte bitarteko haurrak eta gurasoak). Japoniako irakurketa, idazketa eta plastika teknikak erabiliz (Kamishibaia) klima aldaketari buruzko hausnarketa egingo dugu eta klima aldaketaren aurrean zer egin dezakegun ikasiko dugu.</p> <p>“Kamishibai. Maiterki eta klima-aldaketa” (Iñaki Martiarena)</p> <p>Desde Ekoetxea Txingudi proponemos un taller especial dirigido a familias (padres y niños con edades comprendidas entre 5-11 años). Utilizando técnicas de lectura, escritura y plástica japonesas (Kamishibaia) reflexionaremos sobre el cambio climático y aprenderemos qué podemos hacer ante el cambio climático.</p>



HILABETEA MES	EGUNA DÍA	LEKUA LUGAR	HIZKUNTZA IDIOMA	ORDUA HORA	JARDUERA ACTIVIDAD
EKAINA JUNIO	19	ekoetxea Txingudi	euskera castellano	10:00	<p>“Marrazketa eta pintura tailerra” (Xabier Mendarte)</p> <p>Saio honen helburua naturako marrazketan hasteko oinarrizko aholku batzuk ematea da. Saio praktikoa baten bidez beharrezko materialak erabiltzen, zirriborroak egiten eta kolorearekin eta argiarekin lotutako teknikak aplikatzen ikasiko dute parte-hartzaileek.</p> <p>“Taller de dibujo y pintura” (Xabier Mendarte)</p> <p>El objetivo de esta sesión es proporcionar una serie de consejos básicos para la iniciación en el dibujo de naturaleza. Mediante una sesión práctica se aprenderá a utilizar los materiales necesarios, a realizar bocetos y a aplicar técnicas relacionadas con el color y la luz. No se requieren conocimientos previos.</p>
EKAINA JUNIO	26	ekoetxea Txingudi		11:30	<p>“Eraiki zure hegazti-janlekua”</p> <p>Erraza eta jende guztiarentzat eskuragarria izango den tailerra. Tailer honek hegaztientzako janlekuak egiteko oinarrizko jarraibideak emango ditu.</p> <p>“Construye tu comedero de aves”</p> <p>De manera sencilla y accesible a todos los públicos, este taller proporcionará unas pautas básicas para la confección de comederos para aves.</p>



Ilustrazioa / Ilustración: XABIER MENDARTE



Argazkia / Fotografía: archivo PLAIAUNDI artibooa

INGURUMEN NAZIOARTEKO EGUNA Ekainak 5

Familei zuzendutako jardueren, tailerren, hitzaldien eta/edo mintegien bidez, inguruko natura zaintzeak duen garrantziaren berri emango zaie herritarrei.

DÍA MUNDIAL DEL MEDIO AMBIENTE 5 de junio

Mediante actividades dirigidas a las familias, talleres, charlas y/o seminarios se trasladará a la población la necesidad de la importancia de preservar la naturaleza que nos rodea.

FAMILIENTZAKO

Jolas-jardueren bidez, ingurumen-arloko esperientzia positiboak lortu nahi dira, ingurumen-jardunbide egokiak lortzeko.

PARA FAMILIAS

Mediante actividades de carácter lúdico se trata de alcanzar experiencias satisfactorias en el ámbito medioambiental con el objetivo de adquirir buenas prácticas ambientales.

HILABETEA MES	EGUNA DÍA	LEKUA LUGAR	HIZKUNTZA IDIOMA	ORDUA HORA	JARDUERA ACTIVIDAD
APIRILA ABRIL	17	ekoetxea Txingudi	euskera castellano	11:00	<p>"Twister animatua" (Txiribuelta)</p> <p>Jarduera honen helburua hurrek modu dibertigarrian hazkuntza eta bizitza-prozesu desberdinak dituzten zuhaitz-espezie desberdinak daudela ikastea da. Gainera, parte-hartzaileek mugimendu gaitasuna, koordinazioa eta malgutasuna garatzen jarraituko dute.</p> <p>"Twister animado" (Txiribuelta)</p> <p>El objetivo de esta actividad es que niñas y niños aprendan de manera divertida que hay diferentes especies de árboles con diferentes procesos de crecimiento y longevidad. Además de seguir desarrollando la capacidad motriz, la coordinación y la flexibilidad.</p>
MAIATZA MAYO	22	ekoetxea Txingudi	euskera	10:30	<p>"Begira ta Bira"</p> <p>Jolas formatuko jarduera ludiko-pedagogikoa, Lur planetan dauden mehatxuez eta horiek pertsonengan duten ondorioez ohartaraztea helburu duena.</p> <p>"Begira ta bira"</p> <p>Actividad lúdico-pedagógica en formato juego cuyo objetivo es alertar sobre las amenazas que penden sobre el planeta Tierra y su consecuencia en las personas.</p>
EKAINA JUNIO	12	ekoetxea Txingudi	euskera castellano	11:00	<p>"Puzzle bat sortu" (Txiribuelta)</p> <p>Jarduera honen helburua ingurunearekiko sentsibilitate handiagoa sortzea da, ariketa mentala, trebetasuna eta espazio bisuala hobetzea. Taldean eta lankidetzan lan egitea.</p> <p>"Crea un puzzle" (Txiribuelta)</p> <p>El objetivo de esta actividad es crear mayor sensibilidad por el medio, mejorar el ejercicio mental, habilidad, espacio visual. Trabajar en equipo y cooperación.</p>

EN BUSCA DEL ELEMENTO BOST

Tenemos que salvar el futuro del planeta Tierra. ¿Nos ayudas?

begira ta bira
#BegirataBira



ERAKUSKETA

“Gure arrano arrantzaleak ezagutzen”

Gure hezeguneetan arrano arrantzalea berreskuratzeko proiektuarekin lotutako hainbat aspektu biltzen dituen erakusketa.

Egunak: Apirilak 1 - Apirilak 30

Lekua: Ekoetxea Txingudi

EXPOSICIÓN

“Gure arrano arrantzaleak ezagutzen”

Exposición que recoge diferentes aspectos relacionados con el proyecto de recuperación del águila pescadora en nuestros humedales.

Fechas: 1 abril - 30 abril

Lugar: Ekoetxea Txingudi

Bakarka ala taldean migratzen dute?

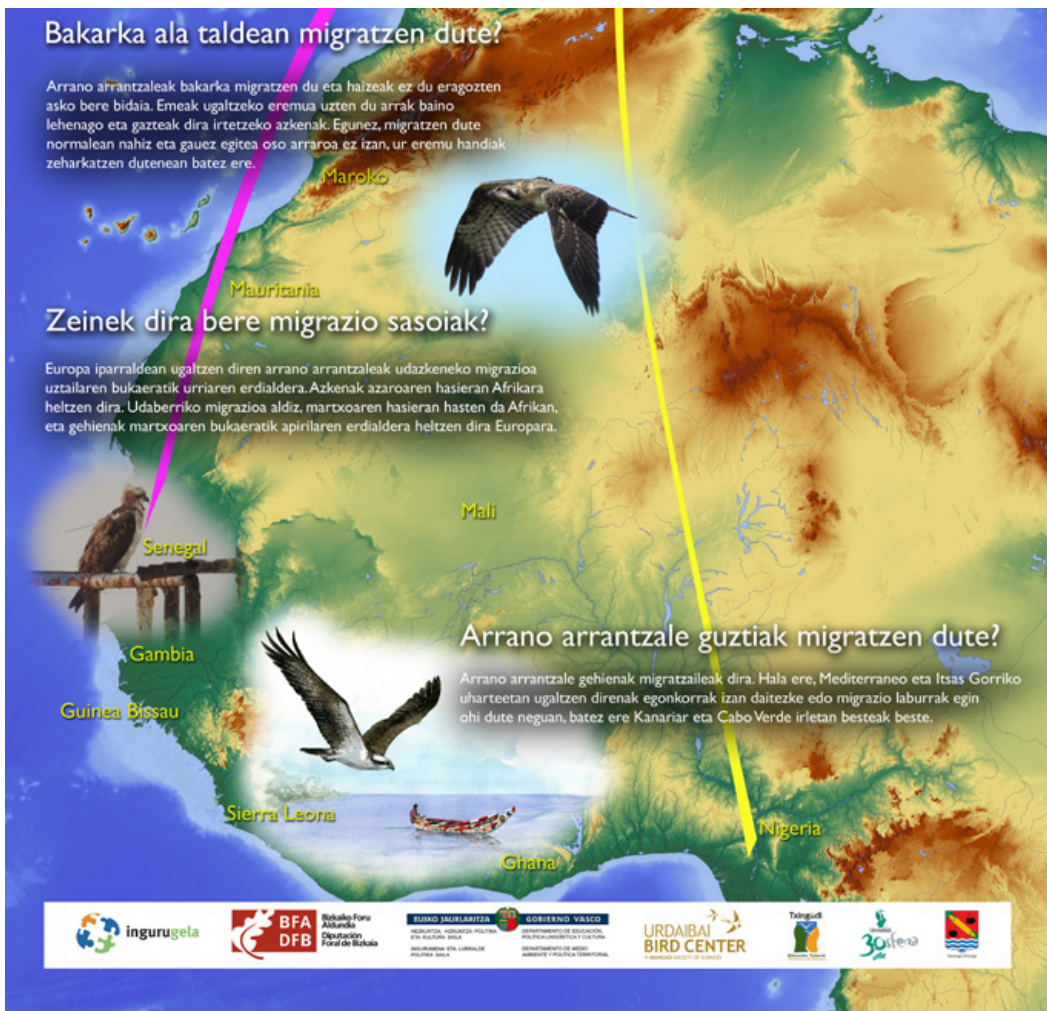
Arrano arrantzaleak bakarka migratzen du eta haizeak ez du eragozten asko bere bidaia. Emeak ugaltzeko eremua uzten du arrak baino lehenago eta gazteak dira irtezeko azkenak. Egunez, migratzen dute normalean nahiz eta gauzez egitea oso arraroa ez izan, ur eremu handiak zeharkatzen dutenean batez ere.

Zeinek dira bere migrazio sasoiak?

Europa iparraldean ugaltzen diren arrano arrantzaleak udazkeneko migrazioa uztailaren bukaeratik urriaren erdialdera. Azkenak azaroaren hasieran Afrikara heltzen dira. Udaberriko migrazioa aldis, martxoaren hasieran hasten da Afrikara, eta gehienak martxoaren bukaeratik apirilaren erdialdera heltzen dira Europara.

Arrano arrantzale guztiak migratzen dute?

Arrano arrantzale gehienak migratzaileak dira. Hala ere, Mediterraneo eta Itsas Gorriko uharteetan ugaltzen direnak egonkorrak izan daitezke edo migrazio laburrak egin ohi dute neguan, batez ere Kanariar eta Cabo Verde irletan besteak beste.





**Zatoz Gipuzkoako
hezegunerik
garrantzitsuen
ezagutzera eta
kostaldeko hegaztiak
behatzera**

Ven a conocer el humedal
más importante de
Gipuzkoa y a avistar las
aves costeras



ekoetxea
Txingudi



🕒 Uda / Verano: 10:00-14:00 / 16:00-19:00
Negua / Invierno: 10:00-14:00 / 15:30-17:30



🏠 Pierre Loti ibilbidea, z/g. 20304 Irun
📞 943 619 389
🌐 www.ekoetxea.eus/txingudi
✉ info.txingudi@ekoetxea.eus

